



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **411/26**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

**Beauftragung der Gesellschaft Helmon Srl mit
der Cyberrisk-Versicherung der Gemeinde im
Zeitraum vom 16.07.2026 bis 16.07.2028**

OGGETTO:

**Affidamento della polizza assicurativa per il ri-
schio cyber del Comune alla società Helmon Srl
per il periodo dal 16/07/2026 al 16/07/2028**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

09.07.2026 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 357/23 vom 06.07.2023, mit welchem der Gesellschaft Assiconsult GmbH, MwSt.-Nr. 00423280213, der Brokerauftrag zur vermögensrechtlichen und verwaltungstechnischen Handhabung der Versicherungspolice der Gemeinde für den Zeitraum vom 17.07.2023 bis 16.07.2028 erteilt worden ist;

FESTGESTELLT, dass die Gemeinde heute für fast alle Dienstleistungen (Meldeamt, Bauamt, Ortspolizei, Buchhaltung) vollständig von einer funktionierenden IT-Infrastruktur abhängig ist. Bei einem Ransomware-Angriff (Verschlüsselungstrojaner) stehen die Server oft tagelang oder wochenlang still. Der Bürgerverkehr bricht zusammen, Zahlungen können nicht geleistet werden;

FESTGESTELLT weiters, dass Gemeinden bei Cyberkriminellen als „leichte und lohnende Ziele“ gelten. Oft verfügen sie über historisch gewachsene, komplexe IT-Systeme, die im Alltag schwer lückenlos abzusichern sind (Schnittstellen zu Landes- und Staatsdatenbanken, Außenstellen wie Bauhof oder Bibliothek). Angreifer wissen, dass Gemeinden unter enormem politischem und gesellschaftlichem Druck stehen, schnell wieder online zu gehen, was sie erpressbarer macht;

FESTGESTELLT auch, dass die Gemeinde hochsensible Daten ihrer Bürger verwaltet: Steuerdaten, Gesundheitsdaten (z.B. über die Personalabteilung), vertrauliche Akten des Bauamtes. Bei einem Datenabfluss (Data Breach) greift die europäische Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO). Die Gemeinde ist verpflichtet, den Vorfall der Datenschutzbehörde (Garante per la protezione dei dati personali) und den Betroffenen zu melden;

FESTGESTELLT schließlich, dass ein schwerer Cyberangriff immense Kosten verursacht, die im ordentlichen Gemeindehaushalt nicht eingeplant sind und zu einer Haushaltskrise führen können. Dazu gehö-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 357/23 del 06.07.2023, con la quale è stata affidata alla società Assiconsult Srl, P.IVA 00423280213, l'incarico di brokeraggio per la gestione contabile ed amministrativa delle polizze assicurative del comune per il periodo dal 17.07.2023 del 16.07.2028;

CONSTATATO che il Comune oggi dipende interamente da un'infrastruttura IT funzionante per quasi tutti i servizi (anagrafe, ufficio tecnico, polizia locale, contabilità). In caso di attacco ransomware (trojan di crittografia), i server rimangono spesso bloccati per giorni o settimane, causando l'interruzione dei servizi al cittadino e l'impossibilità di effettuare pagamenti;

CONSTATATO inoltre che i Comuni sono considerati dai cybercriminali come "obiettivi facili e redditizi". Spesso essi dispongono di sistemi informatici complessi e stratificati nel tempo, difficili da proteggere in modo lacunoso nella quotidianità (interfacce con banche dati provinciali e statali, sedi esterne come il cantiere comunale o la biblioteca). I malintenzionati sanno che i Comuni sono sottoposti a un'enorme pressione politica e sociale per ripristinare rapidamente i servizi online, il che li rende maggiormente esposti a ricatti;

CONSTATATO altresì che il Comune gestisce dati altamente sensibili dei propri cittadini: dati fiscali, dati sanitari (ad es. tramite il servizio del personale), atti riservati dell'ufficio tecnico. In caso di fuoriuscita di dati (data breach), si applica il Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (GDPR). Il Comune è tenuto a segnalare l'incidente al Garante per la protezione dei dati personali e ai soggetti interessati;

CONSTATATO infine che un grave attacco informatico comporta costi ingenti non previsti nel bilancio comunale ordinario, tali da poter causare una crisi finanziaria dell'ente.

ren:

- Honorare für externe IT-Forensiker und Security-Dienstleister.
- Kosten für die Neuanschaffung oder Neuauflage von Servern und Arbeitsplätzen:
- Eventuelle zivilrechtliche Haftungsansprüche Dritter, falls Schadsoftware von den Gemeindesystemen auf andere Institutionen (z. B. Bezirksgemeinschaft, Land) überspringt.

IN ERWÄGUNG, deshalb eine Cyberrisk-Versicherung abzuschließen, um im Falle eines IT-Sicherheitsvorfalls die Kontinuität der öffentlichen Dienste sowie den Schutz vor massiven finanziellen Schäden und Haftungsrisiken zu gewährleisten;

IN ERWÄGUNG weiters, die Polizze für zwei Jahre abzuschließen;

BERÜCKSICHTIGT, dass dabei beabsichtigt ist, das Ende der Versicherungsperiode mit dem Versicherungsende der weiteren Versicherungen, welches auf den 16. Juli 2026 datiert ist, zusammenzulegen. Durch diese Maßnahme soll eine vereinfachte Verwaltung und Koordination der Versicherungsverträge gewährleistet werden;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leis-

Tra questi rientrano:

- onorari per esperti esterni di informatica forense e fornitori di servizi di sicurezza;
- costi per il nuovo acquisto o la riconfigurazione di server e postazioni di lavoro;
- eventuali richieste di risarcimento danni civili da parte di terzi, qualora il malware si propaghi dai sistemi comunali ad altre istituzioni (ad es. Comunità comprensoriale, Provincia).

RITENUTO pertanto opportuno stipulare una polizza assicurativa contro il rischio cyber (cyberrisk), al fine di garantire, in caso di incidente informatico, la continuità dei servizi pubblici nonché la tutela da ingenti danni finanziari e rischi di responsabilità;

RITENUTO inoltre di stipulare la polizza per due anni;

CONSIDERATO che si intende procedere con la coincidenza della scadenza del periodo assicurativo con quella delle altre assicurazioni, fissata per il 16 luglio 2026. Tale misura mira a garantire una gestione e un coordinamento semplificati dei contratti assicurativi;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.bandialtoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

tungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

NACH DAFÜRHALTEN des Gemeindeausschusses, da es sich um ein Vorhaben mit geringer Komplexität und kurzer Dauer handelt, gemäß Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes allein auf der Grundlage des Preises anzuwenden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich orts-nahen Unternehmen, ist gewährleistet;
- die Vertragsleistungen müssen aus technischen Gründen von ein und dem-selben Wirtschaftsteilnehmer durchge-führt werden, nachdem sie eng mitein-ander verbunden sind;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitu-ra in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e fornitu-re) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori eco-nomici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, li-bera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e propor-zionalità;

RITENUTO dalla giunta comunale trattan-dosi di un progetto di bassa complessità e breve durata, di utilizzare ai sensi dell'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il criterio dell'offerta economicamente più vantag-giosa sulla base del solo prezzo;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concor-renza. La partecipazione delle microim-prese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;
- le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung seitens des oben genannten Versicherungsbrokers ein diesbezügliches Angebot der Gesellschaft Helmon Srl, MwSt.-Nr. 17723211003, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er ist eine von wenigen Gesellschaften, die Cyberrisk-Versicherungen anbieten.

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 17.06.2026, aus welchem hervorgeht, dass sich der oben genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für eine Jahresprämie von € 4.376,34 und eine Gesamtprämie von € 8.752,68 zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Angemessenheit des angebotenen Betrages unter Berücksichtigung der aktuellen IT-Sicherheitslage der Gemeinde festgestellt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegenständliche Vergabe unter Beachtung des Rotationsprinzips erfolgt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindesekretär als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta da parte del suddetto Broker di assicurazione, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta alla società Helmon Srl, P.IVA 17723211003;

DATO ATTO che la scelta è caduta sul suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- è una di poche società che offrono assicurazioni cyberrisk.

VISTA tale offerta del 17/06/2026, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un premio annuale di € 4.376,34 e un premio complessivo di € 8.752,68;

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla Giunta comunale;

RILEVATO che, in considerazione dell'attuale situazione di sicurezza informatica del Comune, è stata accertata la congruità dell'importo offerto;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti in fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che il presente affidamento avviene nel rispetto del principio di rotazione;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmen-

auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 8.752,68, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

MIT Verweis auf:

- die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;
- das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 und entsprechende Anhänge i.g.F.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.;
- in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F.;
- das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F.;
- das geltende einheitliche Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags;
- die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Gemeindesekretär, da die Verantwortliche des zuständigen Dienstes abwesend ist - elektronischer Fingerabdruck

sKi7UxeM4mbwllDkw+GoLmLFgUID+sN1qOdtXnuPFM=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Fi-

te allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAUROTA la discussione;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 8.752,68, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

RICHIAMATI:

- le direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;
- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e rispettivi allegati i.v.;
- la L.P. 17.12.2015, n. 16 i.v.;
- la L.P. 22.10.1993, n. 17 i.v.;
- la linea Guida PAB n. 4;
- il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 i.v.;
- la L.P. 12.12.2016, n. 25 i.v.;
- il documento unico di programmazione in vigore;
- il bilancio di previsione corrente;
- gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;
- il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune ;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Segretario comunale, in quanto la Responsabile del servizio competente è assente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario -

nanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

impronta digitale:

dHu0Yh6pfeI47NFjVcNxpszuVNsiJjk+fss7ZG4p3YY=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Gesellschaft Helmon Srl, MwSt.-Nr. 17723211003, mit der Cyberrisk-Versicherung der Gemeinde im Zeitraum vom 16.07.2026 bis 16.07.2028 für eine Jahresprämie von € 4.376,34 und eine Gesamtpremie von € 8.752,68 in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 17.06.2026 zu beauftragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elek-

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di affidare alla società Helmon Srl, P.I.-VA 17723211003, l'assicurazione cyberrisk del Comune nel periodo dal 16/07/2026 al 16/07/2028 per un premio annuale di € 4.376,34 e un premio complessivo di € 8.752,68, giusta l'offerta del 17/06/2026;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elet-

tronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;

tronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;

7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindereferenten zu ernennen;
8. die Ausgabe von € 8.752,68, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem geltenden Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:

7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;
8. di imputare la spesa di € 8.752,68, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione vigente nel modo seguente:

Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebahrung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebahrung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Verwaltungsorgane	Programm 01 Programma	Organi istituzionali
	Titel 1 Titolo	
Versicherungsprämien gegen Schäden	Kapitel 01011.1040100 capitolo	Premi di assicurazione contro i danni
Versicherungsprämien für die zivile Haftpflicht gegenüber Dritte	Ebene 5. Livello U.1.10.04.01.003	Premi di assicurazione per responsabilità civile verso terzi
Gesamtsumme	8.752,68 €	Totale
2026	4.376,34 €	2026
2027	4.376,34 €	2027
2028	0,00 €	2028

CIG BC4F2F07A6

9. den erforderlichen Ansatz für das Jahr 2027 im folgenden laufenden Haushaltsvoranschlag der Gemeinde vorzusehen;
10. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und

9. di prevedere lo stanziamento per l'anno 2027 nel seguente bilancio di previsione corrente del Comune;
10. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricom-

auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

preso nei limiti del presente impegno di spesa;

11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
